

*Textbook of
Psychosomatic Medicine*

心身医学

主 编 James L. Levenson

主 译 吕秋云



北京大学医学出版社

Textbook of Psychosomatic Medicine

心 身 医 学

主 编 James L. Levenson

主 译 吕秋云

副主译 胜 利 魏 镜

译校者 (按姓氏拼音排序)

北京大学第六医院

曹庆久	党为民	范肖东	付 艺
龚郁杏	郝晓楠	姜荣环	孔庆梅
李 涛	李 雪	梁 军	梁 英
刘 津	吕秋云	钱 英	钱秋瑾
胜 利	石 川	孙新宇	唐 毅
田成华	闫 俊	姚贵忠	于 欣
张 霞	张卫华		

北京协和医院

曹锦亚 魏 镜

北京大学人民医院

刘悔颜 王博雅

北京大学肿瘤医院

宋丽莉 唐丽丽 张叶宁

哈佛大学人类学系

黄宣颖

自由职业者

汪 冰

北京大学医学出版社

XINSHEN YIXUE

图书在版编目 (CIP) 数据

心身医学/(美) 利文森 (Levenson, J. L.) 著; 吕秋云译. —北京: 北京大学医学出版社, 2010. 5

书名原文: Textbook of Psychosomatic Medicine

ISBN 978-7-81116-902-7

I. ①心… II. ①利… ②吕… III. ① 心身医学
IV. ①R395.1

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2010) 第 040290 号

北京市版权局著作权合同登记号: 图字: 01-2007-5509

Textbook of Psychosomatic Medicine by James L. Levenson

First published in the United States by American Psychiatric Publishing, Inc., Washington D.C. and London, UK.

Copyright 2005. All rights reserved.

心身医学

主 译: 吕秋云

出版发行: 北京大学医学出版社 (电话: 010-82802230)

地 址: (100191) 北京市海淀区学院路 38 号 北京大学医学部院内

网 址: <http://www.pumpress.com.cn>

E - mail: booksale@bjmu.edu.cn

印 刷: 北京画中画印刷有限公司

经 销: 新华书店

责任编辑: 张其鹏 罗德刚 责任校对: 杜 悦 责任印制: 郭桂兰

开 本: 889mm × 1194mm 1 / 16 印张: 63 字数: 2009 千字

版 次: 2010 年 8 月第 1 版 2010 年 8 月第 1 次印刷

书 号: ISBN 978-7-81116-902-7

定 价: 299.00 元

版权所有, 违者必究

(凡属质量问题请与本社发行部联系退换)

原著者名单

Susan E. Abbey, M.D., F.R.C.P.C.

Director, Program in Medical Psychiatry, and Director, Psychosocial Team, Multi-Organ Transplant Program, University Health Network; Associate Professor, Department of Psychiatry, Faculty of Medicine, University of Toronto, Toronto, Ontario, Canada

Lesley M. Arnold, M.D.

Associate Professor of Psychiatry and Director, Women's Health Research Program, Department of Psychiatry, University of Cincinnati College of Medicine, Cincinnati, Ohio

Roxann D. Barnes, M.D.

Assistant Professor of Anesthesiology, Department of Anesthesiology, Mayo Clinic College of Medicine, Rochester, Minnesota

Charles H. Bombardier, Ph.D.

Associate Professor, Department of Rehabilitation Medicine, University of Washington, Seattle, Washington

John Michael Bostwick, M.D.

Associate Professor of Psychiatry, Mayo Clinic College of Medicine, Rochester, Minnesota

William Breitbart, M.D.

Chief, Psychiatry Service, Department of Psychiatry and Behavioral Sciences, and Attending Psychiatrist, Pain and Palliative Care Service, Department of Neurology, Memorial Sloan-Kettering Cancer Center; Professor of Psychiatry, Department of Psychiatry, Weill Medical College of Cornell University, New York, New York

George R. Brown, M.D.

Professor and Associate Chair, Department of Psychiatry, East Tennessee State University; Chief of Psychiatry, Mountain Home VAMC, Johnson City, Tennessee

Brenda Bursch, Ph.D.

Associate Professor of Psychiatry and Biobehavioral Sciences, and Pediatrics, David Geffen School of Medicine at UCLA, Los Angeles, California

Alan J. Carson, M.Phil., M.D., M.R.C.Psych.

Consultant Neuropsychiatrist and part-time Senior Lecturer, Department of Clinical Neurosciences, Western General Hospital, University of Edinburgh, Edinburgh, United Kingdom

Harvey Max Chochinov, M.D., Ph.D., F.R.C.P.C.

Director and Canada Research Chair in Palliative Medicine, Manitoba Palliative Care Research Unit, Cancer-Care Manitoba; Professor of Psychiatry and Family Medicine, Departments of Psychiatry and Family Medicine, University of Manitoba, Winnipeg, Manitoba, Canada

Maciej P. Chodyncki, M.D.

Senior Clinical Fellow, Department of Psychiatry and Behavioral Sciences, The Johns Hopkins University School of Medicine, Baltimore, Maryland

Eric J. Christopher, M.D.

Director, Consultation-Liaison Psychiatry, and Clinical Associate Professor, Departments of Internal Medicine and Psychiatry, Duke University Medical Center, Durham, North Carolina

Michael R. Clark, M.D., M.P.H.

Associate Professor and Director, Adolf Meyer Chronic Pain Treatment Programs, Department of Psychiatry and Behavioral Sciences, Johns Hopkins Medical Institutions, Baltimore, Maryland

Greg L. Clary, M.D.

Consulting Assistant Clinical Professor, Duke University Medical Center, Durham, North Carolina

Kathy Coffman, M.D.

Attending Psychiatrist, Cedars-Sinai Medical Center, Los Angeles, California

Lewis M. Cohen, M.D.

Associate Professor of Psychiatry, Tufts University School of Medicine, Boston, Massachusetts; Director of Renal Palliative Care Initiative, Baystate Medical Center, Springfield, Massachusetts

Wendy Cohen, M.D.

Clinical Assistant Professor of Psychiatry, Virginia Commonwealth University, Richmond, Virginia

Francis Creed, M.D., F.R.C.P.C., F.R.C.Psych., F.Med.Sci.

Professor of Psychological Medicine, School of Psychiatry and Behavioural Sciences, University of Manchester, United Kingdom

Niccolo D. Della Penna, M.D.

Fellow, Department of Psychiatry and Behavioral Sciences, The Johns Hopkins School of Medicine, Baltimore, Maryland

Michael J. Devlin, M.D.

Associate Professor of Clinical Psychiatry, Columbia University College of Physicians and Surgeons; Clinical Co-Director, Eating Disorders Research Unit, New York State Psychiatric Institute, New York, New York

Mary Amanda Dew, Ph.D.

Professor of Psychiatry, Psychology, and Epidemiology; Director of Quality of Life Research, Artificial Heart Program, Western Psychiatric Institute and Clinics, University of Pittsburgh Medical Center, Pittsburgh, Pennsylvania

Chris Dickens, M.B.B.S., Ph.D.

Senior Lecturer in Psychological Medicine, Department of Psychiatry, Manchester Royal Infirmary, Manchester, United Kingdom

Andrea F. DiMartini, M.D.

Associate Professor of Psychiatry and Surgery, and Liaison to the Starzl Transplant Institute, Western Psychiatric Institute and Clinics, University of Pittsburgh Medical Center, Pittsburgh, Pennsylvania

Ilyse J. Dobrow, B.A.

Research Assistant, Eating Disorders Research Unit, New York State Psychiatric Institute, New York, New York

Steven A. Epstein, M.D.

Professor and Chair, Department of Psychiatry, Georgetown University Medical Center, Washington, D.C.

Jesse R. Fann, M.D., M.P.H.

Assistant Professor, Department of Psychiatry and Behavioral Sciences, and Adjunct Assistant Professor, Department of Rehabilitation Medicine, University of Washington, Seattle; Associate in Clinical Research, Fred Hutchinson Cancer Research Center; Director, Psychiatry and Psychology Consultation Service, Seattle Cancer Care Alliance, Seattle, Washington

Charles V. Ford, M.D.

Professor of Psychiatry, School of Medicine, University of Alabama at Birmingham, Birmingham, Alabama

John E. Franklin Jr., M.D., M.Sc.

Associate Dean, Minority and Cultural Affairs, and Associate Professor of Psychiatry, Northwestern University Medical School, Chicago, Illinois

Michael J. Germain, M.D.

Associate Professor of Medicine, Tufts University School of Medicine, Boston, Massachusetts; Medical Director, Renal Transplantation Service, Baystate Medical Center, Springfield, Massachusetts

Christopher Gibson, Ph.D.

Research Associate, Psychiatry Service, Department of Psychiatry and Behavioral Sciences, Memorial Sloan-Kettering Cancer Center, New York, New York

Ann Goebel-Fabbri, Ph.D.

Instructor in Psychology, Department of Psychiatry, Harvard Medical School; Psychologist, Behavioral and Mental Health Research Section, Joslin Diabetes Center, Harvard Medical School, Boston, Massachusetts

Donna B. Greenberg, M.D.

Psychiatrist, Massachusetts General Hospital; Associate Professor of Psychiatry, Harvard Medical School, Boston, Massachusetts

Judy A. Greene, M.D.

Clinical Fellow in Psychiatry, Department of Psychiatry, Beth Israel Deaconess Medical Center, Boston, Massachusetts

Mark S. Groves, M.D.

Attending Psychiatrist, Departments of Psychiatry and Neurology, Beth Israel Medical Center, New York, New York

Richard C. Haaser, M.D.

Assistant Professor, Department of Psychiatry, East Tennessee State University; Director, Consultation-Liaison Psychiatry, Mountain Home VAMC, Johnson City, Tennessee

Daniel Hicks, M.D.

Associate Professor and Director, Consultation-Liaison Psychiatry, Georgetown University Medical Center, Washington, D.C.

Alan M. Jacobson, M.D.

Senior Vice President, Strategic Initiatives Division, Joslin Diabetes Center, Harvard Medical School; and Professor of Psychiatry, Harvard Medical School, Boston, Massachusetts

Joel P. Jahraus, M.D.

Medical Director of Remuda Life Programs, Remuda Treatment Centers, Wickenburg, Arizona

Mark R. Katz, M.D., F.R.C.P.C.

Staff Psychiatrist, Departments of Psychiatry and Psychosocial Oncology and Palliative Care, Toronto General Hospital and Princess Margaret Hospital, University Health Network; Assistant Professor of Psychiatry, University of Toronto, Toronto, Ontario, Canada

Jennifer W. Kaupp, Ph.D.

Private practice, Santa Cruz, California; Lecturer, Department of Psychology, University of California at Santa Cruz, Santa Cruz, California

Gary G. Kay, Ph.D.

Associate Professor of Neurology, Georgetown University School of Medicine, Washington, D.C.

Richard Kennedy, M.D.

Assistant Professor, Department of Psychiatry and Department of Physical Medicine and Rehabilitation, Virginia Commonwealth University, Richmond, Virginia

Lois E. Krahn, M.D.

Associate Professor of Psychiatry, Mayo Clinic College of Medicine; Chair, Department of Psychiatry and Psychology, Mayo Clinic, Scottsdale, Arizona

Wendy A. Law, Ph.D.

Assistant Professor of Medical and Clinical Psychology and Psychiatry, Uniformed Services University of the Health Sciences, Bethesda, Maryland

James L. Levenson, M.D.

Chair, Consultation-Liaison Psychiatry, and Vice-Chair, Psychiatry; Professor of Psychiatry, Medicine, and Surgery; Virginia Commonwealth University, Richmond, Virginia

Norman B. Levy, M.D.

Clinical Professor of Psychiatry, State University of New York Downstate Medical Center; Director of Psychiatry, Kingsboro Psychiatric Center, Brooklyn, New York

Antonio Lobo, M.D., Ph.D.

Professor and Chairman, Department of Medicine and Psychiatry, Universidad de Zaragoza; and Chief, Psychosomatics and Consultation-Liaison Psychiatry Service, Hospital Clínico Universitario, Zaragoza, Spain

Constantine G. Lyketsos, M.D., M.H.S.

Professor of Psychiatry and Behavioral Sciences and Director, Division of Geriatric Psychiatry and Neuropsychiatry, The Johns Hopkins Hospital, Baltimore, Maryland

Rajnish Mago, M.D.

Assistant Professor of Psychiatry and Human Behavior and Associate Director of Consultation-Liaison Psychiatry, Thomas Jefferson University, Philadelphia, Pennsylvania

Robert L. Mapou, Ph.D.

Research Associate Professor of Psychiatry and Research Assistant Professor of Neurology, Uniformed Services University of the Health Sciences, Bethesda, Maryland; Clinical Associate Professor of Neurology (Psychology), Georgetown University School of Medicine, Washington, D.C.

Prakash S. Masand, M.D.

Consulting Professor of Psychiatry, Department of Psychiatry, Duke University Medical Center, Durham, North Carolina

Mary Jane Massie, M.D.

Attending Psychiatrist, Memorial Sloan-Kettering Cancer Center; Professor of Clinical Psychiatry, Weill Medical College of Cornell University, New York, New York

Elinore F. McCance-Katz, M.D., Ph.D.

Professor of Psychiatry and Chair, Division of Addiction, Virginia Commonwealth University, Richmond, Virginia

David J. Meagher, M.D., M.R.C.Psych., M.Sc.

Consultant Psychiatrist and Clinical Research Tutor, Limerick Mental Health Services, Midwestern Regional Hospital, Dooradoyle, Limerick, Ireland

Franklin G. Miller, Ph.D.

Bioethicist, Clinical Bioethics Department, Warren Grant Magnuson Clinical Center, Bethesda, Maryland

Sarah E. Munce, B.Sc.

Graduate student, University of Toronto, University Health Network Women's Health Program, Toronto, Ontario, Canada

Gail Musen, Ph.D.

Assistant Investigator, Behavioral and Mental Health Research Section, Joslin Diabetes Center; Instructor in Psychiatry, Department of Psychiatry, Harvard Medical School, Boston, Massachusetts

Philip R. Muskin, M.D.

Chief, Consultation-Liaison Psychiatry, Columbia University Medical Center; Professor of Clinical Psychiatry, Columbia University College of Physicians and Surgeons; Faculty, Columbia University Psychoanalytic Center for Training and Research, New York, New York

Lynn Myles, B.Sc., M.D., F.R.C.S.Ed.

Consultant Neurosurgeon, Department of Clinical Neurosciences, Western General Hospital, University of Edinburgh, Edinburgh, United Kingdom

Robert P. Nolan, Ph.D., R.Psych.

Director, Behavioural Cardiology Research Unit, Cardiac Program, University Health Network; Assistant Professor, Faculty of Medicine, University of Toronto, Toronto, Ontario, Canada

Kevin W. Olden, M.D.

Professor of Medicine and Psychiatry, Division of Gastroenterology, University of South Alabama School of Medicine, Mobile, Alabama

Patrick G. O'Malley, M.D., M.P.H.

Associate Professor of Medicine, Uniformed Services University of the Health Sciences, Bethesda, Maryland

Chiadi U. Onyike, M.D., M.H.S.

Assistant Professor of Psychiatry and Behavioral Sciences; Faculty, Division of Geriatric Psychiatry and Neuropsychiatry; Director, Psychiatry Emergency Services, The Johns Hopkins University and Hospital, Baltimore, Maryland

James A. Owen, Ph.D.

Associate Professor, Department of Psychiatry and Department of Pharmacology and Toxicology, Queen's University; Director, Psychopharmacology Lab, Providence Continuing Care Center Mental Health Services, Kingston, Ontario, Canada

Ashwin A. Patkar, M.D.

Associate Professor of Psychiatry and Human Behavior, Department of Psychiatry, Thomas Jefferson University, Philadelphia, Pennsylvania

Pauline S. Powers, M.D.

Professor of Psychiatry and Behavioral Medicine, Department of Psychiatry and Behavioral Medicine, College of Medicine, University of South Florida, Tampa, Florida

John Querques, M.D.

Associate Director, Psychiatry Consultation Service, Beth Israel Deaconess Medical Center; Instructor in Psychiatry, Harvard Medical School, Boston, Massachusetts

Nathalie Rapoport-Hubschman, M.D.

Rabin Medical Center, Beilinson Campus, Petah-Tikva, Israel

Keith G. Rasmussen, M.D.

Assistant Professor of Psychiatry, Department of Psychiatry and Psychology, Mayo Clinic College of Medicine, Rochester, Minnesota

Jarrett W. Richardson, M.D.

Associate Professor of Psychiatry, Mayo Clinic College of Medicine; Consultant, Department of Psychiatry and Psychology, Mayo Clinic, Rochester, Minnesota

Michael J. Robinson, M.D., F.R.C.P.C.

Adjunct Assistant Professor, Department of Psychiatry, Queens University, Kingston, Ontario, Canada; Clinical Research Physician, Eli Lilly and Company, U.S. Affiliate Medical Division, Indianapolis, Indiana

Gary M. Rodin, M.D., F.R.C.P.C.

Head, Behavioural Sciences and Health Research Division, Toronto General Hospital, University Health Network; Head, Psychosocial Oncology and Palliative Care Program, Princess Margaret Hospital, University Health Network; Professor, Department of Psychiatry, University of Toronto, Toronto, Ontario, Canada

Danielle E. Rolfe, B.P.H.E.

Graduate student, University of Toronto, University Health Network Women's Health Program, Toronto, Ontario, Canada

Donald L. Rosenstein, M.D.

Chief, Psychiatry Consultation-Liaison Service, and Deputy Clinical Director, National Institute of Mental Health, Bethesda, Maryland

Teresa A. Rummans, M.D.

Professor of Psychiatry, Department of Psychiatry and Psychology, Mayo Clinic College of Medicine, Rochester, Minnesota

Carlos A. Santana, M.D.

Associate Professor, Department of Psychiatry and Behavioral Medicine, College of Medicine, University of South Florida, Tampa, Florida

Pedro Saz, M.D., Ph.D.

Professor, Department of Medicine and Psychiatry, Universidad de Zaragoza, Zaragoza, Spain

Stephen C. Scheiber, M.D.

Clinical Professor of Psychiatry, Northwestern University Medical School, Evanston, Illinois; Clinical Professor of Psychiatry, Medical College of Wisconsin, Milwaukee, Wisconsin; Executive Vice President, American Board of Psychiatry and Neurology, Inc., Deerfield, Illinois

Barbara A. Schindler, M.D.

Vice Dean for Educational and Academic Affairs and Professor of Psychiatry, Drexel University College of Medicine, Philadelphia, Pennsylvania

Robert K. Schneider, M.D.

Associate Professor of Psychiatry, Internal Medicine, and Family Practice; Chair, Division of Ambulatory Psychiatry; Virginia Commonwealth University, Richmond, Virginia

Peter A. Shapiro, M.D.

Associate Professor of Clinical Psychiatry, Columbia University College of Physicians and Surgeons; Associate Director, Consultation-Liaison Psychiatry Service; Director, Transplantation Psychiatry Service, Columbia University Medical Center, New York-Presbyterian Hospital, New York, New York

Michael C. Sharpe, M.A., M.D., F.R.C.P., M.R.C.Psych.

Professor of Psychological Medicine and Symptoms Research, School of Molecular and Clinical Medicine, University of Edinburgh, Edinburgh, United Kingdom

Robert I. Simon, M.D.

Clinical Professor of Psychiatry and Director, Program in Psychiatry and Law, Georgetown University School of Medicine, Washington, D.C.; Chairman, Department of Psychiatry, Suburban Hospital, Bethesda, Maryland

Felicia A. Smith, M.D.

Postgraduate Fellow, Psychiatric Consultation-Liaison Service, Massachusetts General Hospital, Boston, Massachusetts

Caitlin R. Sparks, B.A.

Senior Research Assistant, Behavioral and Mental Health Research Section, Joslin Diabetes Center, Harvard Medical School, Boston, Massachusetts

Jack Spector, Ph.D.

Clinical Neuropsychologist, private practice, Baltimore and Chevy Chase, Maryland

David Spiegel, M.D.

Jack, Lulu and Sam Willson Professor, School of Medicine; Associate Chair, Psychiatry and Behavioral Sciences; Medical Director, Center for Integrative Medicine, Stanford University Medical Center, Stanford, California

Theodore A. Stern, M.D.

Chief, Psychiatric Consultation Service, Massachusetts General Hospital; Professor of Psychiatry, Harvard Medical School, Boston, Massachusetts

Donna E. Stewart, M.D., F.R.C.P.C.

Professor and Chair of Women's Health, University of Toronto, University Health Network Women's Health Program, Toronto, Ontario, Canada

Nada L. Stotland, M.D., M.P.H.

Professor of Psychiatry and Obstetrics/Gynecology, Rush Medical College, Chicago, Illinois

Margaret Stuber, M.D.

Professor of Psychiatry and Biobehavioral Sciences, David Geffen School of Medicine at UCLA, Los Angeles, California

Edward G. Tessier, Pharm.D., M.P.H.

Lecturer, School of Nursing, University of Massachusetts Amherst, Amherst, Massachusetts

Glenn J. Treisman, M.D., Ph.D.

Associate Professor, Department of Psychiatry and Behavioral Sciences and Department of Medicine, The Johns Hopkins School of Medicine, Baltimore, Maryland

Paula T. Trzepacz, M.D.

Medical Director, U.S. Neurosciences, Lilly Research Laboratories; Clinical Professor of Psychiatry, University of Mississippi Medical School, Jackson, Mississippi; Adjunct Professor of Psychiatry, Tufts University School of Medicine, Boston, Massachusetts

Teresa S.M. Tsang, M.D.

Associate Professor of Medicine, Department of Internal Medicine, Division of Cardiovascular Disease, Mayo Clinic, Rochester, Minnesota

Adam Zeman, M.A., D.M., M.R.C.P.

Consultant Neurologist and part-time Senior Lecturer, Department of Clinical Neurosciences, Western General Hospital, University of Edinburgh, Edinburgh, United Kingdom



Alan Stoudemire, M.D.

Emory 大学医学院医学生精神病学教育
主任，精神病学和行为科学教授

本书特为纪念 Alan Stoudemire (1951–2000)，他是一个了不起的临床医生，一个真正的学者，多产的作者，有奉献精神的教师和导师。他的贡献使我们这个领域产生了根本的转变。他的生活充满激情而又有原则，无论在本领域内还是在本领域外。他曾经是，并将一直是对他人的一个激励。即使在自己的生命被悲剧性地浓缩的情况下，他仍以罕见的精神力量，超越了自身的疾病，深化了对病患的同情与承诺。我们这些与他熟识的人，会永远怀念他的热忱、他的机智，和他那发自内心的诚挚的友情¹。

¹ 另见：Thompson T. A Tribute to Alan Stoudemire, M.D.: 1951–2000. *Psychosomatics* 2001;42:1–4.

心身医学：从概念到实践

——中文版序言

与五十几年前“谈心色变”不同，如今中国无论学术界还是民间社会，均以“心理”为时髦，连带本应该按照国家规范的学科设置建在综合医院的精神科，也纷纷以“心身医学科”、“临床心理科”、“医学心理科”、“心理咨询科”、“心理康复科”等面目出现，从业人员专业背景复杂，但开展的业务范围却大同小异。

这一现象的出现既反映了改革开放以来我国医学界接纳、宣传“生物-心理-社会”新医学模式，心身医学作为新医学模式的典型范例得到精神医学界及其他学科专业人员的重视，研究活动越来越活跃的可喜改变，也在一定程度上揭示了部分医学专业人员和管理者概念不清、对“精神科”存在耻感的尴尬现实。

Psychosomatic 一词最早来自 1818 年德国的 Heinroth。这是他生造出来的词汇，用于描述某种病因特殊的失眠症。此后他的同胞 Felix Deatsch 在后面添加上了 medicine。心身医学概念发展和推广的主力是美国一些信奉精神分析的精神科医生，Franz Alexander 的心理冲突对身体作用的理论对其影响很大。心身医学的另外两大理论支柱分别是 Cannon 的应激理论和 Flanders Dunbar 的个性类型与特定疾病的关联（Dunbar 也是美国心身医学学会的创始人，她曾预言精神科大夫很快就会走进病房与内科和外科大夫共同工作，可惜这个预言太过雄心勃勃了）。

心身医学一直作为一种概念存在，直到 20 世纪 70 年代在德国出现了心身医学科和心身医学医师。这是一个非常独特的情况。在当时德国心理治疗特别是精神分析普遍为内科医师所接受，而精神科医师根本不承认心身医学的概念。结果就是以心理治疗为主的内科医师拉出一队人马做起了“心身医学”，其主要服务对象是进食障碍、神经症性障碍如焦虑和躯体形式障碍，甚至成立了自己的专科医院，既获得了政府对新医学专科的认可，也说服了保险公司付费。在德国的综合医院，精神科往往与心身医学科并存，服务对象互有交叉，取决于患者是愿意服药还是愿意接受心理治疗。美国很早就在精神科专科医师培训中纳入了会诊联络精神病学的内容，并逐渐成为强制性培训核心课程之一。2003 年，美国精神科与神经科专科医师委员会正式将“心身医学”作为亚专业，而修完会诊联络精神科培训课程就成为心身医学亚专业的附加条件。

心身医学演进到今天，已经远远不再是当初 Heinroth 创造这个词时原本的含义了。它提倡健康领域的整体观念和系统思想，关注大脑、心理和躯体的相互作用，研究心理活动与生理功能之间的“心身关系”，成为超越精神病学与综合医院各临床学科的医学思想体系。

我个人的看法是，比起更加泛泛或者更多偏向服务设置等管理层面的“综合医院精神卫生（general hospital mental health）”，心身医学这一名词更能接触到“心理过程、社会活动与生理功能的互动”这一疾病模式的实质。同样，比起“会诊-联络精神病学”这一仅仅从技术角度描述精神病学同主流医学连接过程的术语，心身医学更显出其理论上的考量，并有着某种哲学意味。从事心身医学工作的人，当然可以是临床精神病学医师，但更有可能是接受过系统的医学心理学、行为医学、精神病学、心理治疗培训的内科医师。所从事的工作包括从生物、心理、社会的层面理解患者当前的疾病状态，并在制订治疗方案时对这些因素有相应的考虑，识别患者合并或者主要存在的精神症状、心理适应及人格问题，给予恰当处置。

因此，本书的翻译出版，可以说恰逢其时。

于欣
2010 年 3 月

心身医学，我们的差距

——中文版前言

“心身医学”是医学领域中心灵工作与医疗工作交汇的地带，涉及面很广。从一般的支持与安慰（每个临床工作者都要遇到且有义务承担的工作）、心理的帮助（心理师或心理治疗师的工作）、精神障碍的处理（精神科医师牵头的工作）、康复的推行（康复理疗师的工作），直到“灵魂的救赎”（西方牧师负责的工作）和纠纷的处理（伦理和法律工作），可以说它是世界上最复杂的工作领域。

这本《心身医学》是涵盖了上述工作领域的大型参考书（200多万字）。由精神科牵头，既有研究探讨，如某种疾病状态下谵妄的出现频率、影响因素、应对措施等方面的研究资料，也有非常偏重临床角度的经验性介绍，包括具体的药物剂量和给药方法。

全书分4个部分，共40章。前5章是精神科一般工作原则的介绍，如评估与会诊、神经心理测验、伦理和法律问题、对患病的心理反应；第6章到第18章大致是按精神病学分类介绍其在医学领域的应用，如谵妄、痴呆、抑郁、焦虑……；后面是按医学分科的介绍，如内科各亚科、外科、器官移植、皮肤科、妇产科、肿瘤科……的精神科问题；最后是治疗介绍，如电抽搐治疗、精神药物、心理社会治疗。这样的介绍角度和次序，使读者在熟悉精神科思路的基础上再结合各科具体情况，即使是原来不太了解心身医学的读者，也能顺畅地了解。

对比书中介绍的情况，很容易发现国内的差距。下面从几个方面进行比较。

1. 团队

事情是人做出来的，什么样（训练背景）的人，决定能干出什么样的活儿。西方的心身医学自20世纪30年代精神科回归综合医院以来，已经逐渐发展出多学科合作团队工作模式。从事心身医学的精神科医生在一般精神科的基础上，经过专门的培训，有的长于急症处理，有的熟悉精神药物与各种疾病及用药的关系，有的擅长心理动力评价，有的精于电抽搐治疗（对于有某些躯体合并症、用药禁忌的危重患者是必要的选择）；另外，有专门的临床心理师、心理治疗师协助，有精神科护士辅助，相关重点科室（如肿瘤科）医护人员也多经过心身医学培训。

反观国内，大部分精神科到综合医院或其他专科医院的会诊比较孤立，缺乏协作的伙伴。去会诊的精神科医生，也缺乏专门的培训。

2. 领域与主题

前面对《心身医学》章节的概略介绍已经说明，几乎所有综合医院的主要科室，都进行了专门的论述，一个科室之中，主题也非常丰富。以并非重点的外科为例，国内一般是术后谵妄状态、术前焦虑两大主题，如果患者之前有精神障碍，一般是手术时把药物暂时停掉。除此之外，很少有其他原因请求会诊。而《心身医学》一书中的介绍则丰富得多，从一般医务人员及患者对手术的心理反应谈起，随后有对术前精神科评估的专门评价、对手术恐惧的研究、对儿童患者特殊性的研究、麻醉中意识是否清醒（是否有不良感受和投诉）问题、谵妄问题、酒精问题、ICU特殊问题、创伤后应激障碍、术后结局的影响因素、特殊外科状况，如烧伤、毁容、美容患者体像障碍与手术的关系……甚至有白内障手术后的一些心理问题。

作为国内的精神科医生，阅读此章最大的感受是开眼界，阔思路。与我们平时见识的精神科服务似乎有霄壤之别。

3. 研究

上面举例说明的各个领域和专题，往往都有相应研究作为基础。在心内科这样的重点科室，有 SADHART 这样的前瞻性对照试验，其他不那么热门的领域，也有队列研究，特别是长时间的随访研究，即便连横断面病例对照研究都困难的病种或情况，也有具体描述的病例报告和系列报告。除了研究设计，研究工具从开发到应用也“成龙配套”，这与西方多团队协作的工作方式不无关系。有专业背景的心理师参与，显然与国内“抓”一个工具用的窘迫情况形成鲜明对照。

4. 法律与伦理

《心身医学》中专门有两章分别介绍相关法律难题和伦理困境，这也是翻译的难点之一。因为国内有些概念还没有引进过，翻译自然颇费踌躇。

与国内有时出现医疗纠纷“说不清”、“压不住”的情况相反，这里的讨论不是哪一方显而易见的疏忽或狡诈的利益之争，而是人类真正面临的困境。比如，患者本人由于临终疾病的折磨，想放弃最后的“抢救”，而亲属不忍让亲人离去，结果亲属等患者进入弥留的谵妄状态，没有民事决策能力时，要求继续抢救和延续生命。双方都是真诚的，都有伦理和法律依据。

5. 我们的组织——当小农遭遇后现代

前面展现的巨大差距，除了发展历史上的时间差距外，背后的学科发展和管理水平的先进性才是有差距乃至差距不断拉大的真正原因。用一个形象的比喻，西方的团队好比 F1 赛车的团队，有雄厚的汽车财团作为支柱，有创造力得以发挥的设计师团队（机械、空气动力、人体生理……），有敬业的机械师，有干劲十足的广告宣传策划，当然也少不了金牌的赛车手。而这一切背后是现代化的管理，以及后现代风格下人的创造力解放与信心。而我们还背负着小农社会的风格，更像是参加拔河比赛的团队，大家只知道抓住一根绳子，顶多是排个大小块头，喊个口号以期整齐划一地用力。

当拔河队遭遇 F1 团队，结果可想而知。

正因为差距很大，按自己的体系写书条件还不具备，即便写出来也难免低水平重复，不如翻译国外的高水平教科书更有参考价值。

北京大学第六医院 2003 年成立联络会诊科，同年 6 月成立了北京地区联络会诊网络，有北京的 22 家三级甲等综合医院的各科专家教授加入，我们每个月都在一起进行学术交流，相互学习：有疑难病例讨论、学术讲座、健康教育、医师培训等，坚持到现在已经 7 个年头了，然而至今依旧在摸索它的运行方式。建立这个网络的初衷是为精神病学和其他临床医学学科建立一个沟通的平台，让精神病学作为一种手段为综合医院的医生提供服务，也希望借此让精神科医生保持对医学发展有足够的敏感性。

2007 年，借助这个平台，我们曾合作出版了《综合医院心理问题案例集》，它是由综合医院医师提供案例，再由精神科的教授点评组成的，出版之前我们觉得实在拿不出手，存在太多的遗憾和欠缺，但是又觉得这就是我们的现状：许多综合医院的神经科、内科、肿瘤科医生凭借着对病人的责任感和对精神卫生的兴趣，边学边干，为病人提供了急需的精神卫生服务，解决了他们的病痛。现在，这些成员大多已经成长为他们本医院心身医学的中流砥柱，以心身医学科、临床心理科、心理康复科、医学心理科或心理咨询门诊等形式，在综合医院为病人提供服务，很大程度上起到了精神科的分支的作用。

这些综合医院的骨干也参与了这本《心身医学》的翻译工作。例如人民医院心内科的刘梅颜医生、肿瘤医院的唐丽丽医生，她们分别负责了心脏病学部分、肿瘤学及姑息关怀部分的翻译工作；协和医院的魏镜教授负责最多，除了本行神经科，还负责内分泌和代谢疾病、胃肠道疾病、肺部疾病、肾病等部分，利用其在协和医院广泛延伸服务的经验，为上述的各亚专科把关。

致谢

我们要特别感谢全体翻译和审校人员，利用下班甚至节假日时间，赶上了翻译进度。由于时间比较仓促，译者中有的还是“新手上路”，审校工作的把关作用就显得更加突出。感谢我们的于欣所长，不仅调配人员，而且亲自上阵，利用出差旅途上的时间帮助审校了痴呆及艾滋病章节。范肖东院长承担了头绪最多的自杀、物质相关障碍章节和处于热点的抑郁章节；根据各自专长，姚贵忠主任、钱秋瑾医生分别负责康复和儿童精神病学章节的校对；公共事业部刘津副主任承担了法律、伦理及传染病学部分；精神药理学发展最快，内容也最多，由在药理方向工作的田成华主任和付艺医生合力完成审校工作。

除了本院的领导和医生外，审校工作还动员了在北京进行人类学研究的台湾医生黄宣颖博士，以及已经从本所毕业、一直致力于心理咨询事业的汪冰博士。他们不计报酬的友情援助，不仅保证了任务的圆满完成，而且促进了两岸学者及不同专业间的磨合。

当然，更要感谢北京大学医学出版社的白玲、张其鹏和罗德刚编辑，没有他们的努力和支持，这本书不可能出版。还有葛兰素史克制药公司对公益事业的支持，他们从一开始就一直支持北京联络会诊网络的活动，包括这本书的翻译工作，而无冠名或其他任何要求。

最后，特别感谢谭春香老师认真细致的统计、协调工作，一次次的耐心督促、往返传递，是整个翻译校对工作正常运转不可缺少的良好润滑剂。没有她的贡献，不知道这个“工程”要卡壳多少次，什么时候才能完成。更为可贵的是，与其他付出心力的个人不同，除了这里，在全书中的其他任何地方，你不会再看到她的名字。

尽管有这么多同志的倾力相助，翻译毕竟是一件艰苦而难以完美的工作，错漏、不妥之处，还请广大读者批评指正。

吕秋云 胜利

2010年3月

英文版序言

Stephen C. Scheiber, M.D.

James Levenson 完成了一项杰出的工作，那就是组织编写了这本优秀的教科书；它向各科医生呈现了心身医学到目前为止的知识基础。Levenson 博士召集了一个杰出的编委会，纳入了美国、加拿大、英国、澳大利亚、西班牙、意大利以及墨西哥的编委。2003 年，通过美国医学专业委员会，心身医学正式获得了美国精神病学与神经病学委员会的认可，成为精神病学内一个新的亚专业，本书作者的分布反映出了这一亚专业的深度和广度。

本书的正文简洁地分为 4 个部分：包括一般原则、精神症状与精神障碍，以及反映医学各专科和亚专科情况的各个器官系统的叙述，还包括对各种治疗和处理方法的详尽讨论。

心身医学是美国医学专业委员会最新认可的、处于精神病学和其他医学专业交界地带的精神病学亚专业。美国精神病学和神经病学委员会开发了针对这一领域执业能力与认证资格的考试，第一次考试于 2005 年 6 月进行。毕业后医学教育认证理事会和精神病学住院医师评议委员会已经着手进行心身医学会员认证工作。

近 10 年心身医学领域的研究、临床治疗和教学发展迅速，而且这一领域已经经历了多年的演化而走向成熟。20 世纪上半叶，有许多了不起的精神科医生和其他科医生为心身医学的发展作出了贡献，如 Flanders Dunbar、Felix Deutsch、Franz Alexander、Harold Wolff 以及 Roy Grinker。20 世纪 30 年代，美国心身医学会成立，《心身医学》(*Psychosomatic Medicine*) 期刊第一期出版；随后，20 世纪 50 年代成立了心身医学学院，而且《心身疾病》(*Psychosomatics*) 第一期出版。

心身医学成长的另一个高峰发生在 20 世纪 70 年代，主流文献中涌现出丰富的心身医学论文，作者层出不穷，包括 Oscar Hill、Allister Munro、Wittkower 和 Warnes、Herbert Weiner、Lipowski、Lipsitt 和 Whybrow 等一大批作者。George Engel 作为内科医生和精神分析学家，通过提出生物-心理-社会模式，将精神病学与医学拉得更近，并重新聚焦于这一领域的概念基础。20 世纪 70 年代和 80 年代，随着多年来心身医学原则的临床运用，会诊-联络精神病学蓬勃发展，其学科带头人有 Bish Lipowski、John Schwab、Tom Hackett、Jim Strain、Bob Pasnau 和 Jimmie Holland。

今天，随着快速增长的研究证据的涌入，心身医学成为一个生机勃勃的临床领域，不仅在北美和欧洲不断发展，而且在日本、澳大利亚、新西兰以及许多其他国家迅速成长。这一良好局面说明心身医学领域在加速发展。医学其他领域变得日益复杂，向亚专业不断分化，这就要求心身医学专家同步了解其他医学专业在诊断和治疗上的最新进展。这本最具时效性的、反映了最新进展的《心身医学》教科书的作者群，正是这一领域中被广泛认可的专家，他们的研究领域全面覆盖了躯体疾病的主要精神科症状和各种精神障碍。就每一种主要的精神障碍以及每一种主要的医学疾患，作者们分别回顾了相关流行病学资料和危险因素；回顾了精神障碍对医学疾患的影响，以及医学疾患对心灵的影响；回顾了相关临床特征、诊断评估、鉴别诊断、处理和预防。这本教科书非常前沿、学术味道浓厚、内容像百科全书一样丰富，而且反映了这样一种理解，即无论是哪科医生，在处理每一个患者时，都要把他作为一个独特的、痛苦中的人来对待。

英文版前言

James L. Levenson, M.D.

什么是心身医学？过去，心身医学概念的内涵模糊，有时又和“心因性”或“整体医学”相互混用。然而，随着它成为一个当代的科学和临床学科，“整体医学”成为其特征性的含义（Lipowski 1984）。在本书中，心身医学指精神病学中的一个特殊领域，其从业者长于在复杂的医学疾病患者中诊断和治疗精神障碍及处理相关困难，具有特殊的专业技能（Gitlin et al. 2004）。

我们治疗和研究 3 种患者群：①共患精神疾病和普通医学疾病、使两方面处理都变得更复杂的患者；②躯体形式障碍或功能性障碍的患者；③基础内科状况或相应治疗直接导致的精神障碍。心身医学从业者可以是以医院为基地的会诊-联络精神科医生（Kornfeld 1996），可以在内科-精神科病房工作（Kathol and Stoudemire 2002），也可以工作在将精神卫生服务融合到初级保健的机构中（Unutzer et al. 2002）。因此，这一领域的名字恰恰反映了它存在于精神病学与医学交界地带的事实。

心身医学是美国医学专业委员会正式批准的最新的精神病学亚专业。这一专业领域还曾有许多其他名字，包括会诊-联络精神病学、内外科精神病学、心理医学以及复杂医学疾病的精神科照顾等。2001 年，心身医学学院向美国精神病学和神经病学委员会（ABPN）申请将“心身医学”作为精神病学领域里的一个亚专业，为这个领域选择名称时，回到了那个在我们的历史上、我们的刊物和学会组织所使用的名字——心身医学（对这一领域的详尽论述见 Lyketsos et al. 2001）。接下来收到了美国精神病学学会、ABPN、毕业后医学教育认证委员会（ACGME）下属的住院医师评议委员会（RRC）和美国医学专业委员会（ABMS）的正式批准。第一次资格认证考试定于

2005 年 6 月。

心身医学有着丰富的历史。“心身”（psychosomatic）这个名词是 1818 年由 Johann Heinroth 首先提出的，大约在 1922 年，Felix Deutsch 提出了“心身医学”（psychosomatic medicine）这个称谓（Lipsitt 2001）。精神分析学家和心理生理学家是研究心身交互作用的先锋，虽然他们凭借各自优势所采取的侧重点非常不同，但都对心身医学在临床领域和学术领域的成长作出了贡献。这一领域的现代史（见表 1）可能是开始于 1935 年洛克菲勒基金出资支持在美国的几家教学医院开设心身医学病房。国立精神卫生研究院通过设立培训基金（circa 1975）和研究开发项目（circa 1985），优先促进会诊-联络精神病学的成长。

心身医学是一个学术分支，有着它自己的经典的、有影响的文献（表 2），很多致力于这方面研究的期刊（表 3），以及国内（表 4）和国际（表 5）的专业/学术团体。心身医学学院是美国唯一的主要致力于将心身医学作为一个亚专业来对待的国家组织。美国心身医学协会是一个较早的兄弟协会，主要致力于心身医学研究，其会员来自许多学科（Wise 1995）。虽然会诊-联络精神病学和心身医学最初的繁荣出现在美国，现在令人兴奋的工作来自世界各地。这也反映在本书的编委会和作者的来源上，他们来自美国、加拿大、英国、澳大利亚、西班牙、意大利和墨西哥。

本书分为 4 个部分。前 5 章介绍了进行评价和处理的一般原则。第 6 章到第 18 章讲述医学疾病患者的精神症状和精神障碍。第 19 章到第 36 章着重说明每个医学专科及亚专科中的问题。最后 4 章总结了医学疾病患者的精神科治疗。本书试图尽量照顾本领域

表 1 心身医学现代史上的大事记

1935	洛克菲勒基金在麻省总医院、杜克大学和科罗拉多大学医院，开办第一批会诊-联络（心身医学）病房
1936	美国心身医学会成立
1939	《心身医学》（ <i>Psychosomatic Medicine</i> ）第一期出版
1953	《心身疾病》（ <i>Psychosomatics</i> ）第一期出版
1954	心身医学学院成立
1975	国立精神卫生研究院为会诊-联络精神病学设立培训基金
1985	国立精神卫生研究院设立会诊-联络精神病学研究开发项目
1991	心身医学学院认可会员资格，55 人
2001	心身医学申请成为亚专业
2003	美国医学专业委员会批准其成为亚专业

表 2 心身医学的若干经典文献

1935	《情绪和身体变化》 [<i>Emotions and Body Change</i> (Dunbar)]
1943	《心身医学》 [<i>Psychosomatic Medicine</i> (Weiss and English)]
1950	《心身医学》 [<i>Psychosomatic Medicine</i> (Alexander)]
1968	《精神科会诊手册》 [<i>Handbook of Psychiatric Consultation</i> (Schwab)]
1978	《器质性精神病学》 [<i>Organic Psychiatry</i> (Lishman)]
1978	《麻省总医院编综合医院精神病学手册》 [<i>Massachusetts General Hospital Handbook of General Hospital Psychiatry</i> (Hackett and Cassem)]
1993	《内科患者的精神科照顾》 [<i>Psychiatric Care of the Medical Patient</i> (Stoudemire and Fogel)]

表 3 心身医学期刊

期刊名称	初版日期
《心身医学》 (<i>Psychosomatic Medicine</i>)	1939
《心身疾病》 (<i>Psychosomatics</i>)	1953
《心身疾病与心理治疗》 (<i>Psychotherapy and Psychosomatics</i>)	1953
《心理生理学》 (<i>Psychophysiology</i>)	1954
《心身研究杂志》 (<i>Journal of Psychosomatic Research</i>)	1956
《心身医学进展》 (<i>Advances in Psychosomatic Medicine</i>)	1960
《医学内的精神病学国际期刊》 (<i>International Journal of Psychiatry in Medicine</i>)	1970
《综合医院精神病学》 (<i>General Hospital Psychiatry</i>)	1979
《妇产科心身医学杂志》 (<i>Journal of Psychosomatic Obstetrics and Gynecology</i>)	1982
《心理社会肿瘤学杂志》 (<i>Journal of Psychosocial Oncology</i>)	1983
《应激医学》 (<i>Stress Medicine</i>)	1985
《心理肿瘤学》 (<i>Psycho-oncology</i>)	1986

表 4 美国国内的心身医学组织

心身医学学院
医学与精神病学协会
美国心身医学协会
美国综合医院精神科协会
联络精神病学协会
精神病学学术联合会会诊-联络分部
美国神经精神病学协会
美国心理社会肿瘤学学会
北美妇产科心身医学协会

表 5 国际心身医学组织

会诊-联络精神病学与心身医学欧洲联合会
会诊-联络精神病学国际组织
世界精神病学学会综合医院精神科分部
国际心身医学学院
神经精神病学国际协会
心理肿瘤学国际协会

的多样性，每个具体的心身医学的执业者对“生物-心理-社会”模式中的每个成分并不是等量齐观的。对于某些问题，我们当中并没有一致的意见，在本书中读者也会发现观点的分歧。心身医学的演化历程是，从刚开始时基于临床经验、推测，到逐步建立理论成为一个以实验研究为基础的学科；现在它还在成长，并将自己的发现不断传播到医疗卫生的各个领域 (Leveson 1997)。

致谢

本书从这一领域内前人创造性的综合性教科书中获益匪浅，特别是 Stoudemire、Fogel 和 Greenberg 的《对内科患者的精神科照顾》(2000)，以及 Wise 和 Rundell 的《美国精神病学出版社会诊-联络精神病学教科书》(2002)。

为本书能够出版，很多人作出了贡献，我对他们表示衷心感谢。首先，感谢美国精神病学出版社的主编 Bob Hales 和编委会主席 Tom Wise，是他们对我的信任和鼓励，给我带来了灵感。要是没有正式认可心身医学为美国精神病学的一个亚专业，也就不会有本书的孕育，因此我们要感谢 Kostas Lyketsos，在这场“战役”中他是我们的领导和并肩战斗的同志，还有其他许多心身医学学院的“战友们”，大家一起将申请目标变为现实，特别是 Dan Winstead，他机智的咨询建议简直是无价之宝。本书的价值来自作者们孜孜不倦的努力，他们耐心地按照我的红笔标示反复修改。我们的编委会果断坚定地推动我们大家朝最高标准努力。

本书的每一章都经过至少一位编委会成员严格的评议，多数章节还经过外审评议。第 9 章到第 36 章，还经过了一位或多位相关专业或亚专业的非精神科专家的评议。我特别感谢我的非精神科伙伴，弗吉尼亚联邦大学 (VCU) 的同事们，他们慷慨地付出时间对相应学科的章节进行了评议，他们是：David Gardner、Mike Edmond、Laurie Lyckholm、Lex Tartaglia、Paul Fairman、Lenore Buckley、Sara Monroe、Brian Kaplan、Michael King、Bob Perry、Ken Ellenbogen 和 Marjolein de Wit。还有弗吉尼亚联邦大学的精神科同事们，包括：Susan Kornstein、Alison Lynch、Anand Pandurangi、Jim Wade 和 Neil Sonenklar，他们就自己的专业领域

部分给出了中肯的意见。加州大学洛杉矶分校的儿童精神病学家 Brenda Bursch 和 Margaret Stuber (第 34 章作者) 对其他几章中涉及儿童和青少年问题的部分给出了专家评议。

Tina Coltri-Marshall 提供的服务，使每个人都按时间表组织起来，其价值难以估量。美国精神病学出版社的 John McDuffie 和 Bob Pursell 自始至终都在提供专业的建议和鼓励。我感谢美国精神病学出版社的所有工作人员，他们是 Robin Simpson、Pam Harley、Greg Kuny、Katie Duffy、Abdul Kargbo、Julia Bozzolo、Rebecca Richters 和 Judy Castagna。

最后，没有 Joel Silverman 主席全力的热情支持，没有我的秘书 Pam Copeland 提供的帮助，本书是难以完成的；当然还要感谢我的家人为此付出的耐心和宽容。

参考文献

- Gitlin DF, Levenson JL, Lyketsos CG: Psychosomatic medicine: a new psychiatric subspecialty. *Acad Psychiatry* 28:4-11, 2004
- Kathol RG, Stoudemire A: Strategic integration of inpatient and outpatient medical-psychiatry services, in *The American Psychiatric Publishing Textbook of Consultation-Liaison Psychiatry*. Edited by Wise MG, Rundell JR. Washington, DC, American Psychiatric Publishing, 2002, pp 871-888
- Kornfeld DS: Consultation-liaison psychiatry and the practice of medicine. The Thomas P. Hackett Award lecture given at the 42nd annual meeting of the Academy of Psychosomatic Medicine, 1995. *Psychosomatics* 37:236-248, 1996
- Levenson JL: Consultation-liaison psychiatry research: more like a ground cover than a hedgerow. *Psychosom Med* 59:563-564, 1997
- Lipowski ZJ: What does the word “psychosomatic” really mean? A historical and semantic inquiry. *Psychosom Med*. 46:153-71, 1984
- Lipsitt DR: Consultation-liaison psychiatry and psychosomatic medicine: the company they keep. *Psychosom Med* 63:896-909, 2001
- Lyketsos CG, Levenson JL, Academy of Psychosomatic Medicine (APM) Task Force for Subspecialization: Proposal for recognition of “PSYCHOSOMATIC MEDICINE” as a psychiatric subspecialty. *Academy of Psychosomatic Medicine*, July 2001
- Unutzer J, Katon W, Callahan CM, et al: Collaborative care management of late-life depression in the primary care setting: a randomized controlled trial. *JAMA* 288:2836-2845, 2002
- Wise TN: A tale of two societies. *Psychosom Med* 57:303-309, 1995